



Bildnachweis: Claas, Fendt, Clipdealer, Fotolia (Montage Titel)
TMB-Michael Luder (Sanssouci), Mbzt
Münchehofe, Versuchsanstalt Groß Kreutz, Clipdealer



Europäische Gesellschaft für Agrarrecht
und das Recht des ländlichen Raumes (CEDR)

Deutsche Gesellschaft für Agrarrecht – Vereinigung
für Agrar- und Umweltrecht e.V. (DGAR)

Universität Potsdam

Contact

Helga Immel | Directrice du bureau de DGAR |
Landwirtschaftliche Rentenbank | Hochstraße 2 | 60313 Frankfurt
Tel. +49 (0)69 2107-866 | Fax +49 (0)69 2107-6449 |
immel@rentenbank.de

Droits d'inscription

Participants au congrès	200 €
Étudiants	100 €
Personnes accompagnantes (à partir de 12 ans)	50 €
Promenade en bateaux	50 €
Dîner de Gala	50 €

Coordonnées bancaires

IBAN DE32 5002 0500 0000 6832 79
BIC LAREDEFFXXX

Nous vous prions de payer par virement
jusqu'au le 5 août 2015 et d'indiquer comme motif paiement
«C.E.D.R. 2015» et le nom du participant.

Inscription jusqu'au le 27 juillet 2015

sur www.cedr.org
ou www.dgar.de

Hôtels

sur www.tagen-in-potsdam.de/kongresskontingente.html
Code: TMB 0002 0080 0205 42056

Information

La traduction simultanée des réunions plénières et des commissions
en allemand, en anglais et en français.

Tagungsort/Lieu du congrès/Location of congress

Universität Potsdam | Griebnitzsee
August-Bebel-Straße | 14469 Potsdam

Begleitprogramm | Programme pour personnes accompagnantes | Program for accompanying persons

09.09.2015 **Willkommen in Deutschland** | Infostände
Bienvenue en Allemagne | Stands d'information
Welcome to Germany | Information Desks

10.09.2015 **Vielfältiges Brandenburg** | Infostände
Multifaceted Brandenburg | Stands d'information
Diversités de Brandenburg | Information Desks

12.09.2015 **Spreewald** | Infostände
Région de Spreewald | Stands d'information
Region of Spreewald | Information Desks

Ort/Lieu/Location: Universität Potsdam, Griebnitzsee

Veranstalter | Organisateur | Organiser:
Brandenburger Landfrauenverband e.V.

Schirmherr des Kongresses | Sous le patronage de |
patronage de | under the patronage of
Christian Schmidt, MdB | Bundesminister
für Ernährung und Landwirtschaft

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages

mit Unterstützung der | avec le soutien de |
supported by
Landwirtschaftliche Rentenbank,
Frankfurt/M.



28. Europäischer Agrarrechtskongress
9.–12. September 2015 – Potsdam
28 Congrès européen de droit rural
9–12 septembre 2015 – Potsdam
28th European Congress of Rural Law
9–12 September 2015 – Potsdam



Der 28. Kongress des CEDR behandelt schwerpunktmäßig die Umsetzung der GAP-Reform im Hinblick auf Marktorganisationen, Direktzahlungen und Entwicklung der Ländlichen Räume. Der Kongress bietet eine praxisorientierte Auseinandersetzung mit den aktuellen agrarrechtlichen Herausforderungen.

Die geschichtsträchtige Stadt Potsdam wird als UNESCO- Weltkultur- und Naturerbe einen inspirierenden Rahmen bieten.

Prof. Dr. Dieter Schweizer | Präsident des CEDR

Le XXVIII Congrès du CEDR sera centré sur la mise en œuvre de la Réforme de la PAC concernant l'organisation des marchés, les paiements directs et le développement des zones rurales. Le congrès donne l'occasion de discuter sur les défis actuels du droit de l'agriculture avec une orientation pratique.

La ville historique de Potsdam, patrimoine mondial culturel et naturel de l'Unesco, offrira un cadre exceptionnel à cet événement.

Prof. Dr. Dieter Schweizer | Président de CEDR

The 28th CEDR Congress will focus on the implementation of the CAP reform in relation to market organisation/direct payments and development of rural areas. The congress offers a practice-orientated discussion of current challenges in agricultural law.

The historical city of Potsdam, a UNESCO World Cultural and Natural Heritage site, will provide an inspiring setting.

Prof. Dr. Dieter Schweizer | President of CEDR

PROGRAMME

Mercredi, 09.09.2015

9:00 – 13:30 h **Enregistrement des participants**

13:00 h **Repas**

14:00 – 16:00 h

Session d'ouverture

Prof. Dr. Dieter Schweizer | Président CEDR

Prof. Dr. Matthias Dombert | Premier Président DGAR

Prof. Dr. Tobias Lettl, LL.M. (EUR) | Doyen de la Faculté de droit, Université de Potsdam

Discours de bienvenue

Christian Schmidt, MdB |

Ministre fédéral de l'Alimentation et de l'Agriculture

Discours principaux

Czesław Adam Siekierski, MPE | Président de la

Commission de l'Agriculture et du Développement rural du Parlement Européen

Jerzy Plewa | Directeur général de la Direction générale de l'Agriculture et du Développement rural de la Commission européenne

16:00 – 16:30 h **Pause café**

16:30 – 17:00 h

Introduction au programme scientifique

Prof. Dr. Roland Norer | Professeur de droit public et

droit rural | Université de Lucerne | Délégué Général du CEDR

17:15 – 19:00 h

Travail scientifique en commission

Commission I: Réforme de la PAC: Organisation des marchés | Paiements directs

Commission II: Réforme de la PAC zones rurales

Commission III: Les évolutions significatives récentes et significatives du droit rural

19:30 h **Dîner** | Université de Potsdam

Jeudi, 10.09.2015

8:30 – 12:00 h

Travail scientifique en commission (Commissions I, II, III)

Programme pour personnes accompagnantes Visite de Potsdam

12:00 – 13:00 h

Repas | Université de Potsdam

13:00 – 19:00 h

Travail scientifique en commission (Commissions I, II, III)

Programme pour personnes accompagnantes

Visite guidée Domaine royal de Bornstedt

20:00 h **Dîner de Gala** | Domaine royal de Bornstedt

Vendredi, 11.09.2015

9:00 – 14:00 h

Excursion à l'Institut d'Études et de recherche expérimentale pour l'élevage et visite d'un éleveur à Groß Kreutz

1

alternativement:

9:00 – 14:00 h

Excursion à la laiterie de verre à Münchehofe

2

15.00 h

Palais de Sanssouci

Visite de palais – Après-midi libre

3

À partir de 19:00 h

Promenade en bateaux sur la rivière de Havel avec dîner – Embarcadère



Samedi, 12.09.2015

8:00 h

Réunion des comités de rédaction

10:00 h

Assemblée générale de CEDR

11:00 h

Cérémonie de clôture

du XXVIII^e Congrès européen de droit rural avec la présentation des conclusions